



## Zbornik sudske prakse

**Presuda Općeg suda (peto vijeće) od 15. prosinca 2016. – Gul Ahmed Textile Mills protiv Vijeća**

**(predmet T-199/04 RENV)**

„Damping – Uvoz pamučne posteljine podrijetlom iz Pakistana – Pravni interes – Pokretanje ispitnog postupka – Izračunata uobičajena vrijednost – Očita pogreška u ocjeni – Prava obrane – Obveza obrazlaganja – Pravo na saslušanje sudjelovanjem u usmenoj raspravi – Usporedba između uobičajene vrijednosti i izvozne cijene – Povrat prava na uvoz – Prilagodba – Šteta – Uzročna veza – Prava iz WTO-a”

1. *Tužba za poništenje – Pravni interes – Pojam – Nužnost stvarnog i postojećeg interesa – Tužba koja može donijeti korist tužitelju – Interes koji mora postojati sve do objave sudske odluke – Teret dokazivanja koji leži na tužitelju – Tužba protiv uredbe o uvođenju antidampinških pristojbi – Istek antidampinških pristojbi za vrijeme trajanja postupka*

*(čl. 263. i čl. 266. st. 1. UFEU-a; Poslovnik Općeg suda (2015.), čl. 131. st. 1.; Uredba Vijeća br. 397/2004)*

*(t. 45.-60.)*

2. *Međunarodni sporazumi – Sporazum o osnivanju Svjetske trgovinske organizacije – GATT iz 1994. – Nemogućnost pozivanja na sporazume WTO-a za osporavanje zakonitosti akta Unije – Iznimke – Unijin akt s ciljem osiguravanja njegova izvršenja ili koji na njega izrijeком i precizno upućuje*

*(t. 71., 72.)*

3. *Zajednička trgovinska politika – Zaštita od dampinga – Pokretanje ispitnog postupka – Pretpostavke – Dostatni dokazi o postojanju dampinga i povezane štete – Dostatnost informacija sadržanih u pritužbi – Obveze koje ima Komisija prilikom ocjene navedenih informacija – Doseg – Tumačenje s obzirom na Antidampinški sporazum GATT-a iz 1994. – Sudski nadzor – Doseg*

*(Sporazum o primjeni članka VI. Općeg sporazuma o carinama i trgovini, „antidampinški sporazum iz 1994.“, čl. 5.1. do 5.9.; Uredba Vijeća br. 384/96, kako je izmijenjena Uredbom br. 1972/2002, čl. 5.)*

*(t. 88.-107., 115.-117.)*

4. *Zajednička trgovinska politika – Zaštita od dampainga – Šteta – Utvrđenje uzročno-posljedične veze – Obveze institucija – Uzimanje u obzir čimbenika koji nisu povezani s dampaingom – Ukidanje prethodnih antidampinskih pristojbi i ukidanje redovnih carinskih pristojbi u okviru sustava općih carinskih povlastica – Isključenje*

*(Uredba Vijeća br. 384/96, kako je izmijenjena Uredbom br. 1972/2002, čl. 3. st. 7.)*

*(t. 107., 173.)*

5. *Sudski postupak – Akt kojim se pokreće postupak – Formalni zahtjevi – Sažeti prikaz iznesenih razloga – Istovrsni zahtjevi za prigovore navedene u potporu tužbenom razlogu – Istovrsni zahtjevi za odgovore – Upućivanje na sve priloge – Nedopuštenost*

*(Statut Suda, čl. 21. i 53., st. 1.; Poslovnik Općeg suda (1991.), čl. 44. st. 1. t. (c) i čl. 47. st. 1.)*

*(t. 108., 110., 111.)*

6. *Sudski postupak – Podnošenje dokaza – Rok – Nepravodobno podnošenje dokaznih prijedloga – Pretpostavke*

*(Poslovnik Općeg suda (1991.), čl. 48. st. 1.)*

*(t. 109., 168.)*

7. *Zajednička trgovinska politika – Zaštita od dampainga – Šteta – Čimbenici koje je potrebno uzeti u obzir – Obveza Komisije da provede uvjerljivu analizu pozitivnih i negativnih čimbenika – Sudski nadzor – Granice*

*(Sporazum o primjeni članka VI. Općeg sporazuma o carinama i trgovini, „antidampinski sporazum iz 1994.“, čl. 3.4.; Uredba Vijeća br. 384/96, kako je izmijenjena Uredbom br. 1972/2002, čl. 3. st. 2., 3. i 5.)*

*(t. 135.-140., 142.-149.)*

8. *Tužba za poništenje – Nadležnost suda Unije – Zamjena obrazloženja odluke institucije – Nedopuštenost*

*(čl. 263. i 264. UFEU-a)*

*(t. 141., 161.)*

9. *Zajednička trgovinska politika – Zaštita od dampainga – Šteta – Utvrđenje uzročno-posljedične veze – Obveze institucija – Uzimanje u obzir čimbenika koji nisu povezani s dampaingom – Diskrecijska ovlast – Sudski nadzor – Granice*

*(Uredba Vijeća br. 384/96, kako je izmijenjena Uredbom br. 1972/2002, čl. 3. st. 7.)*

(t. 156.-160., 162.-164., 169., 170.)

10. *Zajednička trgovinska politika – Zaštita od dampainga – Šteta – Utvrđenje uzročno-posljedične veze – Obveze institucija – Uzimanje u obzir čimbenika koji nisu povezani s dampaingom – Opća obveza Komisije da zajedno ispita učinke drugih čimbenika uzročnosti – Nepostojanje*

*(Sporazum o primjeni članka VI. Općeg sporazuma o carinama i trgovini, „antidampinski sporazum iz 1994.“, čl. 3.5; Uredba Vijeća br. 384/96, kako je izmijenjena Uredbom br. 1972/2002, čl. 3. st. 7.)*

(t. 178., 179.)

## **Predmet**

Zahtjev na temelju članka 263. UFEU-a kojim se traži poništenje Uredbe Vijeća (EZ) br. 397/2004 od 2. ožujka 2004. kojom se uvodi konačna antidampinska pristojba na uvoz pamučne posteljine podrijetlom iz Pakistana (SL 2004., L 66, str. 1.) [neslužbeni prijevod], u dijelu koji se odnosi na tužitelja.

## **Izreka**

1. Tužba se odbija.
2. Društvu Gul Ahmed Textile Mills Ltd nalaže se snošenje troškova Vijeća Europske unije.
3. Europska komisija snosit će vlastite troškove.